

Operační program Technická pomoc 2014-2020  
Projekt: „Zajištění publicity ESI fondů 2“  
Reg. č. projektu: CZ.08.125/0.0/0.0/15\_001/0000169

Č.j.: E82163/21/MMR  
Číslo v CES: 6118  
Číslo úkolu: 3691/5169/20/28 EU zdroje  
a 3691/5169/19/28 SR ČR

# SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB

(dále jen „smlouva“)

## Smluvní strany



### Česká republika - Ministerstvo pro místní rozvoj

Se sídlem: Praha 1, Staroměstské náměstí 6, PSČ 110 15  
Zastoupená: Ing. Radkem Kobzou, ředitelem Odboru publicity a evaluací fondů EU  
IČO: 660 02 222  
DIČ: neplátce DPH  
Bankovní spojení: ČNB, Praha 1, Na Příkopě 28  
č. účtu: 629001/0710

(dále jen „objednatel“), na straně jedné

a

### DORLAND, spol. s.r.o.

zaps. v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, v odd C vl. 3984  
se sídlem: Rokycanova 794/31, 130 00 Praha 3  
zastoupen: Lucíí Češpivovou, jednatelkou  
IČO: 41694155  
DIČ: CZ41694155  
bank. spojení:   
číslo účtu: 

(dále jen „poskytovatel“), na straně druhé

Smluvní strany uzavřely dále uvedeného dne, měsíce a roku podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“), v návaznosti na zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále také „ZZVZ“), a za podmínek dále uvedených tuto

smlouvu o poskytování služeb

## Článek I.

### Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je závazek poskytovatele vytvořit a zajistit pravidelné vydávání příloh o evropských fondech, a to ve formě přílohy tištěného média a na portálu daného média.

Médium, v němž bude příloha vydávána, musí splňovat požadavky objednatele uvedené v příloze č. 1 této smlouvy.

Příloha bude zacílena na širokou veřejnost a tomu bude odpovídat i její obsah:

- příběhy projektů, příjemců a žadatelů
- zviditelnění každodenních přínosů ESI fondů

Podrobný popis předmětu plnění se nachází v příloze č. 1 této smlouvy – Technické specifikaci pro část B.

Přílohy budou vydávány v následujícím médiu: **deník Blesk**

2. Objednatel se zavazuje za řádně a včas převzaté plnění uhradit cenu dle čl. III. této smlouvy.

## Článek II.

### Způsob a termín plnění, předání předmětu plnění

1. Poskytovatel je při plnění smlouvy povinen postupovat s odbornou péčí, podle svých nejlepších znalostí a schopností, přičemž je při své činnosti povinen chránit zájmy a dobré jméno objednatele a postupovat v souladu s jeho pokyny.
2. Předmět plnění bude poskytovatelem realizován v následujících fázích a lhůtách:
  - a) poskytovatel je povinen předat objednateli k připomínkám návrh podoby první vydávané přílohy nejpozději do **1 měsíce** ode dne nabytí účinnosti smlouvy, a to v elektronické podobě, např. na flash disku či na obdobném médiu, případně e-mailem na adresu kontaktní osoby objednatele dle čl. IX. odst. 2. Předložený návrh přílohy musí vycházet z ukázkového vydání přílohy předloženého poskytovatelem v rámci veřejné zakázky „Tvorba a vydávání příloh o evropských fondech 3“ (dále jen „veřejná zakázka“), na jejímž základě byla s poskytovatelem uzavřena tato smlouva – poskytovatel tedy není oprávněn předložit kvalitativně horší návrh první vydané přílohy, než který předložil v nabídce na výše uvedenou veřejnou zakázku.
  - b) objednatel se zavazuje předat své případné připomínky k návrhu první vydávané přílohy nejpozději do **5 pracovních dnů** ode dne jejího předání dle písm. a) tohoto odstavce. Poskytovatel je povinen vypořádat a zapracovat připomínky objednatele v plném rozsahu, přičemž nevypořádá-li nebo nezpracuje-li poskytovatel připomínky objednatele, není oprávněn zajistit vydání přílohy. Poskytovatel je povinen vypořádat připomínky objednatele tak, aby byla příloha vydána v den dohodnutý oběma smluvními stranami dle odst. 4 tohoto článku.
3. Místem předání předmětu plnění dle odst. 2 písm. a) a b) je sídlo objednatele.
4. První příloha bude vydána nejpozději do 45 dnů ode dne nabytí účinnosti smlouvy. Přílohy budou vydávány v médiu vždy v předem určený den v týdnu, jednou za dva měsíce po čtrnáct po sobě jdoucích měsících, během kterých bude vydáno celkem 7 příloh, nedohodnou-li se smluvní strany v konkrétním případě jinak. Při přípravě příloh se bude postupovat analogicky dle odst. 2.
5. O předání předmětu plnění bude sepsán Předávací protokol potvrzený oprávněnými osobami za smluvní strany.

### Článek III.

#### Cena předmětu plnění a platební podmínky

1. Smluvní strany se dohodly, že za řádně a včas dodaný předmět plnění podle této smlouvy specifikovaný v článku I. objednatel zaplatí poskytovateli celkovou cenu ve výši 2 382 490,00,- Kč vč. DPH, slovy: dva miliony tři sta osmdesát dva tisíc čtyři sta devadesát. DPH v sazbě 21 % činí 413 490,00,- Kč, slovy: čtyři sta Celková cena bez DPH činí 1 969 000,00,- Kč, slovy: milion devět set šedesát devět tisíc. Cena za poskytování plnění činí 140 642,86,- Kč bez DPH za jeden měsíc, slovy: sto čtyřicet tisíc šest set čtyřicet dva korun osmdesát šest haléřů. DPH v sazbě 21 % činí 29 535,00,- Kč, slovy: dvacet devět tisíc pět set třicet pět. Celková cena včetně DPH činí 170 177,86,- Kč za jeden měsíc, slovy: sto sedmdesát tisíc sto sedmdesát sedm.
2. Poskytovatel prohlašuje, že výše sjednaná cena předmětu plnění zahrnuje veškeré náklady vzniklé v souvislosti s poskytnutím předmětu plnění a že jde o cenu nejvýše přípustnou, nepřekročitelnou a platnou po celou dobu trvání smlouvy.
3. Cena za předmět plnění bude zaplacená na základě faktur vystavovaných poskytovatelem každý měsíc po řádném dodání předmětu plnění (tj. vydání jednotlivých příloh v souladu s touto smlouvou) a jeho převzetí objednatelem na základě Předávacího protokolu. Předávací protokol podepsaný objednatelem bude přiložen k faktuře. Poskytovatel je oprávněn vystavit fakturu nejdříve v den uveřejnění (vydání) dané přílohy. Faktura (daňový doklad) vystavená poskytovatelem musí obsahovat náležitosti stanovené právními předpisy a vyplývající z režimu spolufinancování projektu ze strukturálních fondů. Na faktuře musí být uvedena věta „Hrazeno z projektu OPTP 2014 – 2020 „Zajištění publicity ESI fondů 2, reg. č. CZ.08.125/0.0/0.0/15\_001/0000169“. Splatnost faktury je 30 dnů od jejího doručení objednateli. Faktura musí být zaslána na adresu Ministerstvo pro místní rozvoj ČR, Odbor publicity a evaluaci fondů EU, Staroměstské nám. 6, Praha 1, 110 15. Na faktuře musí být podpis osoby oprávněné jednat za poskytovatele a číslo smlouvy v CES objednatele. Změna označení projektu uvedeného v této smlouvě je účinná dnem doručení písemného oznámení o změně poskytovateli; změna může být provedena také formou e-mailu.
4. V případě, že faktura nebude obsahovat zákonem předepsané nebo výše uvedené náležitosti, je objednatel oprávněn ji do data splatnosti vrátit s tím, že poskytovatel je poté povinen vystavit novou fakturu s novým termínem splatnosti. V takovém případě není objednatel v prodlení s úhradou faktury.
5. Poslední faktura v kalendářním roce, která obsahuje všechny výše uvedené náležitosti, musí být objednateli doručena nejpozději do 15. 12. daného roku, aby mohla být proplacena v tomtéž kalendářním roce. V případě nedodání faktury ve lhůtě dle předchozí věty, její splatnost počíná 1. ledna následujícího roku a bude prodloužena na 90 dní.
6. Dojde-li během plnění smlouvy ke změně sazby daně z přidané hodnoty, bude poskytovatel účtovat k ceně plnění DPH podle aktuální sazby.
7. Smluvní strany se dohodly, že dlužná částka je uhrazena okamžikem jejího odepsání z účtu objednatele ve prospěch účtu poskytovatele.
8. Smluvní strany se dohodly, že objednatel je oprávněn započíst jakoukoli svou peněžitou pohledávku za poskytovatelem oproti jakékoli peněžité pohledávce poskytovatele za objednatelem.
9. Poskytovatel je povinen přiložit ke každé faktuře vydanou přílohu dvoustrany deníku v množství dle Přílohy č. 1 této smlouvy. Bez doložení výše uvedeného nebude faktura ze strany objednatele uhrazena.

10. Objednatel nebude poskytovateli poskytovat jakékoliv zálohy na úhradu ceny předmětu plnění nebo její části.

#### Článek IV.

##### **Práva a povinnosti smluvních stran**

1. Kontrola plnění předmětu smlouvy bude vykonávána dle potřeb objednatele. Poskyvatel se zavazuje předkládat objednateli na jeho žádost písemné informace o průběhu plnění této smlouvy, a to nejpozději do tří (3) pracovních dnů od doručení žádosti objednatele, která může být učiněna a doručena i prostřednictvím e-mailu.
2. Poskyvatel se zavazuje během plnění smlouvy i po ukončení smlouvy (i po jeho předání objednateli), zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, jež nejsou veřejně dostupné, o kterých se dozví od objednatele v souvislosti s plněním smlouvy (se zhotovením díla) (dále jen „důvěrné informace“).
3. Poskyvatel se zavazuje, že důvěrné informace nezveřejní, neposkytne či jinak nezpřístupní ani neumožní zpřístupnit a nesdělí je přímo ani nepřímo třetím osobám, pokud k tomu neexistuje právní důvod, a ani je nepoužije v rozporu s jejich účelem pro své potřeby.
4. Poskyvatel odpovídá za to, že mlčenlivost budou zachovávat i jeho zaměstnanci, jiné jimi pověřené osoby a případní externí spolupracovníci; poskytování důvěrných informací těmto osobám může být provedeno pouze v míře nezbytně potřebné pro realizaci této smlouvy a tyto osoby musí být poskytovatelem zavázány k povinnosti ochrany důvěrných informací minimálně ve stejném rozsahu, v jakém je zavázán sám poskyvatel dle této smlouvy.
5. Budou-li údaje, ke kterým Poskyvatel získá přístup v souvislosti s plněním dle této smlouvy, mít povahu osobních údajů ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), CELEX: 32016R0679, je Poskyvatel povinen přijmout veškerá opatření k tomu, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k těmto osobním údajům, jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům či jinému zneužití, a zajistit nakládání s osobními údaji v souladu s nařízením, příslušnými právními předpisy na ochranu osobních údajů.
6. Poskyvatel bere na vědomí, že si Objednatel vyhradil změnu dodavatele ve smyslu § 100 odst. 2 a § 222 odst. 10 písm. a) ZZVZ, přičemž podmínky této změny jsou uvedeny v části 12. zadávací dokumentace.
7. Poskyvatel se zavazuje zajistit, že plnění podle této smlouvy bude prováděno pouze členy realizačního týmu, jejichž seznam je uveden v příloze č. 2 smlouvy. Poskyvatel je oprávněn nahradit členy realizačního týmu po dobu realizace předmětu smlouvy pouze s předchozím písemným souhlasem objednatele, a to pouze takovými osobami, které splňují minimální požadavky stanovené pro jednotlivé členy realizačního týmu v zadávací dokumentaci veřejné zakázky. Ustanovení tohoto odstavce se uplatní i na poddodavatele poskytovatele.
8. Poskyvatel je povinen uchovávat veškeré originální dokumenty související s realizací veřejné zakázky po dobu uvedenou v závazných právních předpisech upravujících oblast zadávání veřejných zakázek, nejméně však po dobu 10 let od finančního ukončení projektu, minimálně do roku 2032. Po tuto dobu je poskyvatel povinen umožnit osobám oprávněným k výkonu kontroly projektů provést kontrolu dokladů souvisejících s realizací veřejné zakázky.
9. Poskyvatel je povinen opatřit každý výstup z veřejné zakázky, pokud je určen pro informování veřejnosti nebo pro cílové skupiny o podpořené operaci včetně jakéhokoliv

potvrzení účasti nebo jiného potvrzení, znakem EU spolu s názvem fondu/fondů a programu.<sup>1</sup>

10. Poskytovatel prohlašuje, že ke dni nabytí účinnosti smlouvy je s těmito povinnostmi seznámen. V případě, že v průběhu plnění smlouvy dojde ke změně těchto povinností, je objednatel povinen o této skutečnosti poskytovatele bezodkladně informovat.
11. Poskytovatel není oprávněn postoupit práva, povinnosti a závazky smlouvy třetí osobě nebo jiným osobám bez předchozího souhlasu objednatele.
12. Objednatel se zavazuje poskytnout poskytovateli veškerou nezbytnou součinnost pro realizaci předmětu plnění. Součinnost bude spočívat především v konzultacích obsahu jednotlivých příloh, výběru jednotlivých projektů k představení, dodávce informací o dosavadním stavu čerpání prostředků z fondů EU atp. Rozsah součinnosti objednatele bude dohodnut oběma smluvními stranami po uzavření smlouvy.

#### Článek V. Licenční ustanovení

1. Objednateli vzniká převzetím díla podle této smlouvy časově a místně neomezené výhradní oprávnění dílo užívat ke všem způsobům užití (dále též „licence“). Součástí licence je i souhlas se zveřejněním díla. Případná licenční odměna je zahrnuta v ceně plnění dle čl. III. odst. 1.
2. Poskytovatel dává tímto souhlas s úpravou či zpracováním předmětného díla, či jeho části, jiným autorem.
3. Součástí licence jsou též následující oprávnění:
  - a) užití dílo v původní nebo jiným zpracované či jinak změněné podobě, samostatně nebo v souboru, nebo ve spojení s jiným dílem či prvky,
  - b) užití jen část díla nebo některé jeho části.
4. Objednatel není povinen licenci využít.
5. Objednatel může oprávnění tvořící součást licence zcela nebo zčásti poskytnout třetí osobě, a to i bezúplatně. Smluvní strany se výslovně dohodly na vyloučení použití ustanovení § 2364 odst. 2, § 2370, § 2377 až § 2382 občanského zákoníku.
6. Poskytovatel prohlašuje, že práva, která touto smlouvou poskytuje, mu náleží bez jakéhokoliv omezení, a odpovídá za škodu, která by objednateli vznikla, pokud by toto prohlášení bylo nepravdivé.

#### Článek VI. Odpovědnost za vady

1. Poskytovatel se zavazuje, že předmět plnění bude mít vlastnosti stanovené ve specifikaci předmětu plnění po dobu plnění smlouvy.
2. Poskytovatel neodpovídá za vady a nedodělky na předmětu plnění, které byly po jeho převzetí způsobeny objednatelem, neoprávněným zásahem třetí osoby či neodvratitelnými událostmi.
3. V případě, že předané plnění vykazuje vady, musí tyto vady objednatel písemně u poskytovatele reklamovat, a to na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy nebo e-mailem na adresu [marketa.vesicka@dorland.cz](mailto:marketa.vesicka@dorland.cz). Písemná forma je podmínkou platnosti reklamace. V reklamaci musí objednatel uvést, jak se zjištěné vady projevují.

---

<sup>1</sup> viz [Pravidla pro žadatele a příjemce v OPTP](#), kapitola 2.2 Publicita

4. V případě, že se jedná o vadu, kterou lze odstranit opravou, má objednatel právo na bezplatné odstranění vad nebo nedodělků. Poskytovatel se vady plnění zavazuje odstranit bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 5 dnů ode dne oznámení vady, nedohodnou-li se smluvní strany v konkrétním případě jinak.
5. Jestliže jde o vady, které nelze odstranit a vady či nedodělky jsou takového charakteru, že podstatně ztěžují užívání předmětu plnění či dokonce brání v jeho užívání, platí, že objednatel má právo od smlouvy odstoupit.
6. Reklamacе vad musí být doručena poskytovateli nejpozději poslední den záruční doby, jinak práva objednatele z odpovědnosti za vady zanikají. Záruční doba v délce 12 měsíců začíná běžet ode dne vydání dané přílohy. Záruční doba však neběží po dobu, kdy je oznámení vad doručeno poskytovateli, a to až do odstranění vad.

#### Článek VII.

#### **Smluvní pokuty a ukončení smlouvy**

1. V případě nedodržení termínů a lhůt pro předání plnění podle čl. II. této smlouvy ze strany poskytovatele je poskytovatel povinen objednateli uhradit smluvní pokutu ve výši 4 000 Kč za každý i započatý den prodlení a v nejbližším možném termínu zajistí náhradní plnění.
2. V případě prodlení poskytovatele s odstraněním vad předmětu plnění je poskytovatel povinen objednateli uhradit smluvní pokutu ve výši 2 000 Kč za každý i započatý den prodlení, a to za každou vadu zvlášť.
3. Jestliže poskytovatel poruší povinnost mlčenlivosti podle čl. IV. odst. 2 – 4 této smlouvy, zavazuje se uhradit objednateli smluvní pokutu ve výši 20 000 Kč za každé jednotlivé porušení této povinnosti.
4. V případě, že poskytovatel bude poskytovat plnění dle této smlouvy realizačním týmem, který je v rozporu s čl. IV odst. 7 této smlouvy, zaplatí objednateli smluvní pokutu ve výši 20 000 Kč a to za každý jednotlivý případ porušení povinnosti.
5. Smluvní strany se dohodly, že celková výše náhrady škody, kterou je objednatel oprávněn požadovat po poskytovateli z titulu smluvních pokut uvedených ve smlouvě, nepřekročí částku 400 000 Kč.
6. Objednatel je povinen zaplatit poskytovateli za prodlení s úhradou faktury po sjednané lhůtě splatnosti úrok z prodlení ve výši dané zákonným úrokem z prodlení stanoveným nařízením vlády č. 351/2013 Sb., kterým se určuje výše úroků z prodlení, a to z dlužné částky bez DPH za každý i započatý den prodlení.
7. Smluvní pokuta a úrok z prodlení jsou splatné do 30 kalendářních dnů ode dne doručení dokladu povinné smluvní straně.
8. Zaplacením smluvní pokuty a úroku z prodlení není dotčen nárok smluvních stran na náhradu škody nebo odškodnění v plném rozsahu ani povinnost poskytovatele řádně dodat předmět plnění.
9. Za podstatné porušení této smlouvy poskytovatelem, které zakládá právo objednatele na odstoupení od této smlouvy, se považuje zejména:
  - a) prodlení poskytovatele s předáním plnění dle této smlouvy o více než sedm (7) kalendářních dnů;
  - b) neodstranění vad předmětu plnění ve lhůtě stanovené podle čl. VI. odst. 4;
  - c) nezpracování připomínek objednatele do předmětu plnění;

10. Objednatel je vedle případů uvedených v této smlouvě dále oprávněn od smlouvy odstoupit v případě, že
  - a) vůči majetku poskytovatele probíhá insolvenční řízení, v němž bylo vydáno rozhodnutí o úpadku, pokud to právní předpisy umožňují;
  - b) insolvenční návrh na poskytovatele byl zamítnut proto, že majetek poskytovatele nepostačuje k úhradě nákladů insolvenčního řízení;
  - c) poskytovatel vstoupí do likvidace.
11. Poskytovatel je oprávněn od smlouvy odstoupit v případě, že objednatel bude v prodlení s úhradou svých peněžitých závazků vyplývajících z této smlouvy po dobu delší než třicet (30) kalendářních dní.
12. Objednatel je rovněž oprávněn odstoupit od smlouvy pouze ve vztahu k dodávce části předmětu plnění.
13. Účinky každého odstoupení od smlouvy nastávají okamžikem doručení písemného projevu vůle odstoupit od této smlouvy druhé smluvní straně. Odstoupení od smlouvy se nedotýká zejména nároku na náhradu škody, smluvní pokuty a povinnosti mlčenlivosti.
14. Smluvní strany se dohodly, že tuto smlouvu lze ukončit také na základě dohody podepsané oběma smluvními stranami. Smlouva je v takovém případě ukončena dnem, který je stanoven v dohodě, přičemž dohoda bude také obsahovat vypořádání vzájemných závazků.
15. Smluvní strany se dohodly, že objednatel je od této smlouvy oprávněn odstoupit bez jakýchkoliv sankcí, pokud nebude schválena částka ze státního rozpočtu následujícího roku, která je potřebná k úhradě za plnění poskytované podle této smlouvy v následujícím roce. Objednatel prohlašuje, že do 30 dnů po vyhlášení zákona o státním rozpočtu ve Sbírce zákonů, oznámí poskytovateli, zda byla schválena částka ze státního rozpočtu následujícího roku, která je potřebná k úhradě za plnění poskytované podle této smlouvy v následujícím roce.
16. Smluvní strany berou na vědomí, že ustanoveními tohoto článku není dotčena aplikovatelnost § 223 ZZVZ.

#### Článek VIII.

#### **Uveřejnění smlouvy a skutečně uhrazené ceny**

1. Poskytovatel si je vědom zákonné povinnosti objednatele uveřejnit na svém profilu tuto smlouvu včetně všech jejích případných změn a dodatků a skutečně uhrazenou cenu za plnění této smlouvy.
2. Profilem objednatele je elektronický nástroj, prostřednictvím kterého objednatel, jako veřejný zadavatel dle ZZVZ uveřejňuje informace a dokumenty ke svým veřejným zakázkám způsobem, který umožňuje neomezený a přímý dálkový přístup, přičemž profilem objednatele v době uzavření této smlouvy je <https://nen.nipez.cz/>.
3. Smluvní strany souhlasí s tím, že tato smlouva může být bez jakéhokoliv omezení zveřejněna na oficiálních internetových stránkách objednatele ([www.mmr.cz](http://www.mmr.cz)).
4. Smluvní strany se dohodly, že v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, tuto smlouvu v registru smluv uveřejní objednatel.

Článek IX.  
**Závěrečné ujednání**

1. Smluvní strany se dohodly, že jejich závazkový vztah se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem.
2. Kontaktními osobami pro účely této smlouvy jsou:
  - za objednatele: Ing. Lucie Veigertová, e-mail: [REDACTED]
  - za poskytovatele: Ing. Markéta Vesecká, e-mail: [REDACTED]
3. Poskytovatel bere na vědomí, že objednatel není v prvních dvou měsících daného roku v prodlení s úhradou fakturované částky, pokud nedošlo ke schválení státního rozpočtu (včetně rozpočtů projektů, které se podílí na úhradě faktur) a objednatel tak není schopen proplácet daňové doklady – faktury v souladu se stanovenou splatností.
4. Poskytovatel je ve smyslu ustanovení § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále „ZFK“), osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly prováděné v souvislosti s úhradou zboží nebo služeb z veřejných výdajů nebo z veřejné finanční podpory, tj. poskytovatel je povinen podle § 13 ZFK poskytnout požadované informace a dokumentaci kontrolním orgánům (Řídicímu orgánu Operačního programu Technická pomoc Ministerstva pro místní rozvoj ČR, Ministerstvu financí ČR, Evropské komisi, Evropskému účetnímu dvoru, Evropskému úřadu pro boj proti podvodům, Nejvyššímu kontrolnímu úřadu, příslušnému finančnímu úřadu a dalším oprávněným orgánům) a vytvořit kontrolním orgánům podmínky k provedení kontroly vztahující se k předmětné veřejné zakázce a poskytnout jim součinnost.
5. Veškeré změny smlouvy lze provést pouze formou písemných dodatků ke smlouvě odsouhlasených oběma smluvními stranami. Ustanovení předchozí věty se neuplatní na změnu kontaktních osob uvedených v odst. 2. tohoto článku nebo jiných kontaktních údajů smluvních stran nebo na jiné případy uvedené ve smlouvě; tato změna je účinná dnem jejího oznámení druhé smluvní straně, přičemž může být učiněna rovněž formou e-mailu.
6. Tato smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu smlouvy a všech náležitostech, které strany měly a chtěly ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této smlouvy. Žádný projev stran učiněný při jednání o této smlouvě ani projev učiněný po uzavření této smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovným ustanovením této smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze stran.
7. Smluvní strany se zavazují vyvinout maximální úsilí k odstranění vzájemných sporů vzniklých na základě této smlouvy nebo v souvislosti s touto smlouvou a k jejich vyřešení zejména prostřednictvím jednání osob oprávněných za smluvní strany jednat. Nedohodnou-li se oprávněné osoby a jiné osoby dle předchozí věty ani do 30 dnů od zahájení vzájemných jednání, předají takové osoby řešení sporu statutárním orgánům (nebo jiným zástupcům v podobném postavení, včetně smluvních zástupců) smluvních stran. Nedohodnou-li se smluvní strany na způsobu řešení vzájemného sporu, je kterákoliv smluvní strana oprávněna předložit takový spor u věcně a místně příslušného soudu. Smluvní strany se dohodly, že věcně a místně příslušným soudem bude obecný soud objednatele.
8. Smluvní strany prohlašují, že mají zájem uzavřít tuto smlouvu a že si vzájemně sdělily všechny skutkové a právní okolnosti potřebné k uzavření platné smlouvy.
9. Smluvní strany se dohodly, že vylučují aplikaci ustanovení § 557 občanského zákoníku.
10. Nedílnou součástí této smlouvy tvoří tyto přílohy:



Příloha č. 1: Technická specifikace pro část B

Příloha č. 2: Seznam členů realizačního týmu

Příloha č. 3: Seznam poddodavatelů

11. Vzhledem k povinné elektronické komunikaci dle § 211 ZZVZ, je tato smlouva vyhotovena pouze v 1 elektronickém vyhotovení.
12. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv.
13. Smluvní strany prohlašují, že je jim znám celý obsah smlouvy a že tuto smlouvu uzavřely na základě své svobodné a vážné vůle. Na důkaz této skutečnosti připojují své podpisy.

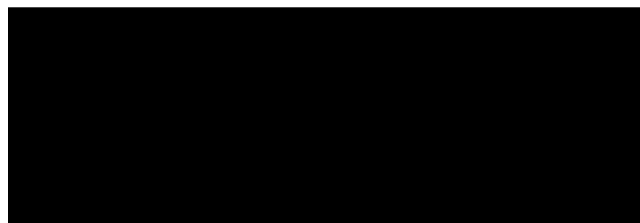
V Praze dne .....



**Ing. Radek Kobza**

ředitel

Odboru publicity a evaluací fondů EU  
Česká republika – Ministerstvo pro místní rozvoj



**Lucie Češpivová**

jednatelka

Dorland, spol. s.r.o

Příloha č. 1 – Technická specifikace pro část B

Příloha č. 2 – Seznam členů realizačního týmu

Příloha č. 3 – Seznam poddodavatelů

## TECHNICKÁ SPECIFIKACE PRO ČÁST B VEŘEJNÉ ZAKÁZKY TVORBA A VYDÁVÁNÍ PŘÍLOH O EVROPSKÝCH FONDĚCH 3

Cílem veřejné zakázky je seznámit širokou veřejnost s přínosy fondů EU, a to především na konkrétních příkladech užitečných projektů, kde se snažíme ukázat, jak evropské fondy pomáhají rozvíjet regiony, a zkvalitňovat tak životy jejich obyvatel. Veřejnost často neví, že investice v jejím okolí byly podpořeny z evropských fondů a lidem se tak obtížněji vybavují jejich konkrétní přínosy. Znalost projektů je přitom nutným předpokladem k přesvědčení o smysluplnosti evropských dotací. Obecným cílem je ukázat lidem, že projekty podpořené z fondů EU jsou užitečné a každý den se s nimi setkávají.

### 1. Předmět plnění

Předmětem plnění je **výroba a distribuce dvoustran o přínosech evropských fondů v tištěném deníku**, zaměřeném na aktuální zpravodajství, zajímavosti a senzace z ČR i ze světa, které budou vycházet jednou za dva měsíce po čtrnáct (14) po sobě jdoucích měsících vždy v pracovní den s největším tištěným nákladem dle výzkumu [ABC ČR – Kancelář ověřování nákladu tisku](#) (dále výzkum ABC) za první a druhé čtvrtletí roku 2020. Přílohy budou vycházet v jedné mutaci pro celé území České republiky, tzn. za celou dobu plnění bude vydáno min. 7 dvoustran příloh.

### 2. Definice periodika

Dvoustrany budou vycházet v **placeném celostátním deníku**, který pokryje **jednou mutací** celé území České republiky. Textové zprávy budou doplněny velkoformátovými fotografiemi. Minimální prodaný náklad deníku za den v týdnu s nejvyšším prodaným nákladem dle výzkumu ABC za první i druhé čtvrtletí (každé zvlášť) roku 2020 musí být minimálně 100 000. Minimální čtenost alespoň 500 000 dle [kanceláře Unie vydavatelů](#) za třetí a čtvrté čtvrtletí (každé zvlášť) roku 2020. Deníkem se rozumí periodikum uvedené v kategorii Deníky dle výzkumu ABC.

### 3. Obsah

Zadavatel určí každý **měsíc tematickou oblast**, které se bude příloha v daný měsíc věnovat – např. Fondy EU a kulturní dědictví.

Článek by měl ukazovat přínosy konkrétních projektů, ovšem musí být zpracován tak, aby nedocházelo k nepochopení záměru zadavatele či negativnímu vymezení cílové skupiny vůči EU.

Zadavatel vybere jeden hlavní projekt reprezentující téma, ten bude doplněn dalšími několika vedlejšími tematicky podobnými projekty napříč republikou, které budou představeny formou medailonku, tj. pomocí fotografie a výstižného popisu.

V nadpisu, perexu nebo nejpozději v prvním odstavci článku bude zmíněna podpora projektu z fondů EU.

V širokém kontextu, je vítán reportážní styl či metoda story-telling (vyprávění příběhů). Článek bude doplněn grafickým znázorněním údajů o projektech, které budou obsahovat přinejmenším výši prostředků EU, celkový rozpočet projektu a krátký popis. Článek bude doplněn vhodnými fotografiemi pořízenými dodavatelem.

Dvoustrana bude vhodně pracovat s čísly (indikátory) dosažených hodnot, a to formou graficky znázorněných údajů doplněných obrázky nebo piktogramy týkající se tématu přílohy.

Zadavatel pro každé vydání určí, zda součástí přílohy bude namísto jednoho projektu z medailonku inzerce, která bude zabírat přibližně 1/8 jedné strany z dvoustrany, a jaké bude její téma.

Dvoustrana bude obsahovat logolink Operačního programu Technická pomoc a Ministerstva pro místní rozvoj (dodá zadavatel).



EVROPSKÁ UNIE  
Fond soudržnosti  
Operační program Technická pomoc



MINISTERSTVO  
PRO MÍSTNÍ  
ROZVOJ ČR

Dodavatel zajistí přípravu a redakční zpracování veškerého obsahu přílohy včetně revizí zadavatele.

#### **4. Požadavky na minimální personální zajištění**

Technickou kvalifikaci splňuje dodavatel, který doloží seznam členů realizačního týmu, jež se budou podílet na plnění veřejné zakázky včetně přehledu jejich vzájemně odlišných mediálních výstupů plnění s odkazy na web nebo kopiemi článků. Přesná specifikace realizačního týmu je uvedena v zadávací dokumentaci.

## 5. Technická specifikace dvoustrany

Výsledný rozměr dvoustrany bude **shodný s rozměrem** deníku.

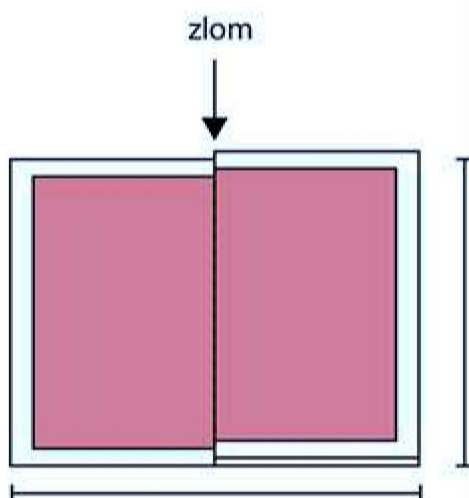
Dvoustrana bude v celobarevném provedení (4/0 CMYK) a měla by odpovídat esteticko-technologickým zvyklostem vydavatele.

Nebude se jednat o samostatný vklad, ale **dvoustranu umístěnou do redakčního obsahu** periodika na stejný novinový papír jako zbytek periodika.

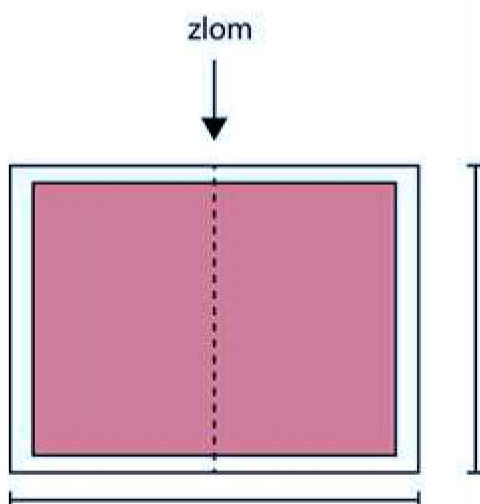
Dvoustrana bude označena spojením Komerční příloha.

Rozměry a možnost umístění popisují schémata, obě možnosti umístění jsou přípustné:

*i. Varianta umístění do středu periodika:*



*ii. Varianta umístění mimo střed periodika*



## 6. Parametry spolupráce

Zadavatel **dodá dodavateli registrační čísla a názvy vybraných projektů**, a to jak projektů hlavních (pro články a reportáže), tak dalších (pro medailonky projektů). Dodavatel zajišťuje veškerou komunikaci s realizátorem projektu/příjemcem dotace.

Tipy na projekty od redakce jsou vítané, ovšem vždy musí projekty schválit zadavatel.

Dodavatel zajišťuje veškerou komunikaci s realizátorem projektu/příjemcem dotace.

K tvorbě infografiky zadavatel poskytne dodavateli aktuální údaje týkající se čerpání a realizace projektů k danému tématu. Tyto údaje budou dodavatelem redakčně zpracovány.

V případě, že zadavatel bude požadovat pro danou dvoustranu plošnou inzerci, předá ji dodavateli již graficky zpracovanou.

Návrh dvoustrany, popř. jejích jednotlivých částí, bude zadavateli dodavatelem zaslán nejpozději 10 dnů před dnem vydání. Takovýto návrh bude obsahovat minimálně zalomený text, fotografie, infografiku (graficky znázorněné indikátory dosažených hodnot) a medailonky dalších vedlejších projektů, bude v něm provedena jazyková, typografická i grafická korektura. Zadavatel se následně k návrhu vyjádří a dodavatel zapracuje komentáře a revize.

Zadavatel požaduje plnou autorizaci konečného znění přílohy dvoustrany (textová i grafická část). Bez autorizace není možné dvoustranu vydat.

Konečné znění dvoustrany bude zasláno zadavateli ve formátu .pdf.

## 7. Distribuce – tištěná verze

Dodavatel zajistí každý měsíc distribuci společně s deníkem – dvoustrana bude součástí celého tištěného nákladu deníku.

Dodavatel zajistí dodání min. 15 ks výtisků deníku každý měsíc do sídla zadavatele. Dodání proběhne vždy v den vydání dvoustrany v deníku.

Do 1 měsíce ode dne posledního zveřejnění dvoustrany dodavatel předá všechny články v PDF formátu zadavateli, např. na flash disku či na obdobném médiu. Spolu s tím dodá a data tištěného / prodaného nákladu.

Příloha č. 2

**SEZNAM ČLENŮ REALIZAČNÍHO TÝMU**

Čestně prohlašuji, že níže uvedené osoby se budou podílet na plnění zakázky.

Hlavní editör	Karolina Hamšíková, Mgr.
Vztah k dodavateli:	zaměstnanec poddodavatele CNC

1. redaktor	Alžběta Šírková, Bc.
Vztah k dodavateli:	zaměstnanec poddodavatele CNC

(účastník zkopíruje tabulku dle potřeby)

V Praze dne 9. 9. 2021



Lucie Češpivová, jednatelka

Příloha č. 3

**SEZNAM PODDODAVATELŮ**

Na plnění předmětu Smlouvy se budou podílet následující poddodavatelé:

Poddodavatel č. 1

Název poddodavatele	Czech News Center a.s.
Adresa sídla / místa podnikání	Komunardů 1584/42, 170 00 Praha 7, Česká republika
IČ	02346826
Předmět poddodávky	Práce hlavního editora a redaktora
Objem poddodávky v %	70 %
Kontakt na poddodavatele	